

Spis treści

Od Wydawcy Zbigniew Majka	5
Historia ziemi nyskiej	7
Dějiny Nyského knížectví	9
Geschichte des Neisser Landes	10

Legendsy i mity nyskie

Nysa – Opowieść o nyskim korowodzie śmierci 15 • Nysa – O tajemnicach Pałacu Biskupiego i reinkarnacji, czyli wędrowce dusz 18 • Głuchołazy – Miasto z kozą w herbie 19 • Głuchołazy – O skarbniku Rubekalu (Rübezahlu) zwanym przez nas Liczyrzepą, a przez innych Karkonoszem 21 • Kalków – Święty Jerzy, templariusze i diabelski szpon 22 • Kamiennik – O zaginionej wsi Wechczewicz 23 • Korfantów – O obrazie słynącym cudami i Szwedzkiej Górce 25 • Łambinowice – O skrzatach i susłach 26 • Otmuchów – O otmuchowskim zamku, nieszczęśliwej miłości i pięknym sokole 27 • Otmuchów – Jak husyci podstępem zrabowali biskupi skarbiec 29 • Paczków – O tajemniczym skarbie ukrytym w Bolkowym Wzgórzu 30 • Pakosławice – O tajemniczym grodzisku i rycerzach rozbójnikach zwanych raubritterami 32 • Skoroszyce – Opowieść o rycerzu bez głowy i wielkiej nieszczęśliwej miłości 33

Legendsy i mity jesenickie

Jesenfský – O tym jak powstała góra Pradziadem zwana 37 • Jesenfský – Woźnica 38 • Jesenfský – Červená Hora 39 • Jesenfský – Wrzosowe źródło 40 • Zlaté Hory – Zlaté Hory 40 • Zlaté Hory – Skąd wzięła się nazwa Zuckmantel 41 • Zlaté Hory – Legenda o początkach kopalnictwa w Zlatých Horach 44 • Ondřejovice – Ondřejovice 45 • Javorná – Javorná 47 • Horní Údolí – Legenda o Odonie z Olešnicy 48 • Rejvíz – Pradziad na Rejvízie 51 • Rejvíz – Rejvízkie mchowe jeziora 52 • Rejvíz – Zagłada Hunohradu 54 • Rejvíz – Skarby mchowych jezior 55 • Rejvíz – Młotek kołodzieja 56 • Mnichov koło Vbrna pod Pradědem – Początki Mnichova 58 • Česká Ves – Čertovy Kameny 60 • Javorník – Jawornicki hetman i diabeł 62 • Karlová Studánka – Powstanie źródła 64 • Žulová – Skarb w Kaltštejně 65 • Mikulovice – Mikulowicki dzwon 65 • Lipová – Dziewiczy skok 66 • Lipová – Obří Skály 66 • Domášov – Hostia na krzyżu w Dolním Domášově 66

Legendsy a mity nýské

Nysa – Pochody duchů v Nysie 69 • Nysa – O tajemství Biskupského paláce a reinkarnaci, čili stěhování duší 71 • Głuchołazy – Město s kozlem ve znaku 73 • Głuchołazy – O správci Rýbrcoulovi (Rübezahlovi), kterého známe pod jménem Krakonoš 74 • Kalków – Svätý Jiří, templáři a dáblův pařát 75 • Kamiennik – O zaniklé vsi Wechczewicz 76 • Korfantów – O zázračném obrazu a Szwedzka Górka 78 • Łambinowice – O trpaslicích a syslich 79 • Otmuchów – O otmuchovském hradu, nešťastné lásce a krásném sokolu 79 • Otmuchów – Jak husité lstí vyloupili biskupskou pokladnu 81 • Paczków – O pokladu ukrytém v Bolkowym Wzgórzu 82 • Pakosławice – O tajemném hradě a loupeživých rytířích 83 • Skoroszyce – O bezhlavém rytíři a nešťastné lásce 84

Legends a mity jesenícké

Jesenísky – Praděd 87 • Jesenísky – Vozka 88 • Jesenísky – Červená hora 89 • Jesenísky – Vřesová studánka 90 • Zlaté Hory – Zlaté Hory 90 • Zlaté Hory – Jak vznikl název Zuckmantel 91 • Zlaté Hory – Báj o začátku dolování ve Zlatých Horách 93 • Ondřejovice – Ondřejovice 95 • Javorná – Javorná 97 • Horní Údolí – Pověst o Odovi z Olešnice 98 • Rejvíz – Praděd na Rejvízu 100 • Rejvíz – Rejvízská mechová jezírka 102 • Rejvíz – Zánik Hunohradu 103 • Rejvíz – Poklady mechových jezírek 104 • Rejvíz – Kolářská palička 106 • Mnichov u Vrbna pod Pradědem – Založení Mnichova 107 • Česká Ves – Čertovy kameny 109 • Javorník – Javornický hejtman a čert 110 • Karlová Studánka – Vznik Karlovy Studánky 112 • Žulová – Poklad na Kaltštejně 113 • Mikulovice – Mikulovický zvon 113 • Lipová – Pannenský skok 114 • Lipová – Obří skály 114 • Domašov – Hostie na kříži v Dolním Domášově 114

Sagen und Mythen aus dem Neisserland

Neisse – Totentanz in Neisse 117 • Neisse – Von den Geheimnissen des Bischofspalastes und der Reinkarnation 119 • Ziegenhals – Stadt mit dem Ziegenbock auf dem Wappen 121 • Ziegenhals – Vom Schatzmeister Rübezahl 121 • Kalkau – Sankt Georg, Templer und Teufelklaue 122 • Kamnig – Von dem verschwundenen Dorf Wehczewicz 123 • Friedland – Von dem wunderbaren Bild und dem schwedischen Bergchen 124 • Lamsdorf – Von den Fenismännchen und von den Zieseln 125 • Ottmachau – Von dem Ottmachauer Schloss, der unglücklichen Liebe und dem schönen Falken 126 • Ottmachau – Wie die Hussiten die bischöfliche Schatzkammer mit List geraubt haben 127 • Patschkau – Die Schatzgräber im Pelkenberg 127 • Bösdorf – Von der geheimnisvollen Burg und den Raubrittern 128 • Friedewalde – Von dem Ritter ohne Kopf und von der unglücklichen Liebe 129

Sagen und Mythen aus dem Altvaterland

Altvatergebirge – Die Entstehung des Altvaterberges 131 • Altvatergebirge – Fuhrmann 132 • Altvatergebirge – Der Rote Berg 132 • Altvatergebirge – Das Heidenbrünnlein 133 • Zuckmantel – Woher die Stadt zu ihrem Namen – Zuckmantel – kam 133 • Zuckmantel – Die Anfänge des Bergbaus in Zuckmantel 135 • Endersdorf – Endersdorf 136 • Latzdorf – Latzdorf 137 • Obergund – Sage vom Odo aus Öls 137 • Reichwiese – Altvater in Reichwiese 139 • Reichwiese – Die Moosseen in Reichwiese 139 • Reichwiese – Vernichtung der Stadt Hunohrad 140 • Reichwiese – Schatz der Moosseen 141 • Reichwiese – Vom Hammer eines Stellmachers 142 • Einsiedel bei Würbenthal – Die Entstehung des Dorfs Einsiedel 142 • Böhmischdorf – Die Teufelsteine 143 • Jauernig – Von dem Hetman und dem Teufel 144 • Karlsbrunn – Die Entstehung der Quelle 145 • Friedeberg – Vom Schatz in Kaltenstein 146 • Niklasdorf – Von der Niklasdorfer Glocke 146 • Lindewiese – Der Jungfernsprung 146 • Lindewiese – Die Felsen des Riesen 147 • Thomasdorf – Hostie auf dem Kreuz in Nieder Thomasdorf 147

Opis projektu

Wkładka ilustracyjna

Noty o autorach